

**Dodatok č.2 k Zmluve o dielo  
na zhotovenie diela  
„Plán udržateľnej mobility Trenčianskeho samosprávneho kraja“**  
uzavretej v súlade s § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v platnom znení,  
v platnom znení (ďalej len „**Dodatok č.2**“)

medzi zmluvnými stranami

**Objednávateľ:** **Trenčiansky samosprávny kraj**  
Sídlo: K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín  
Štatutárny orgán: predseda - Ing. Jaroslav Baška  
IČO: 36126624  
DIČ: 2021613275  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK23 81800000 0070 0025 0271

**(ďalej len „Objednávateľ“)**

**Zhotoviteľ:** **PUM SK AFEG**  
Vedúci člen združenia: AF-CITYPLAN s.r.o.  
Sídlo : Magistrů 1275/13, 140 00 Praha 4, Česká republika  
Štatutárny orgán: konateľ: Ing. Petr Košan  
Bankové spojenie: ČSOB, a s., č. ú. 181861597/0300  
IBAN: CZ 22 0300 0000 0001 8186 1597, BIC: CEKOCZPP  
IČO: 47307218  
DIČ: CZ47307218  
Zapísaný v: Městský soud v Praze, oddíl C, vložka 25005

a

Člen združenia: EKOLA group, spol. s r.o.  
Mistrovská 4/558, 108 00 Praha 10 – Malešice,  
Česká republika  
Štatutárny orgán: konateľ: Ing. Libor Ládyš  
IČO: 63981378  
DIČ: CZ63981378  
Zapísaný v: Městský soud v Praze, oddíl C, vložka 39803

**(ďalej len „Zhotoviteľ“)**

(Objednávateľ a Zhotoviteľ ďalej spolu v texte len ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivito ako „**Zmluvná strana**“)

**Preambula**

Zmluvné strany sa rozhodli, v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúcich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú tento Dodatok č. 2 k Zmluve o dielo (ďalej len „Zmluva“) uzatvorenej podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s § 56 zákona č.343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na vykonanie Diela „Plán udržateľnej mobility Trenčianskeho samosprávneho kraja“ (ďalej len "Dielo"), ktorého dôvodom uzavretia je posun termínu dokončení diela.

Zmluvné strany tak vyhlasujú, že sa podľa zásad zmluvnej slobody a voľnosti, rovnakého postavenia zmluvných strán, v súlade s čl. XI., bodom 11.3 Zmluvy a v súlade s ust. § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov dohodli na tomto Dodatku č. 2 a jeho nasledovnom obsahu:

## **Článok I**

### **Predmet Dodatku**

Týmto dodatkom č. 2 sa Zmluva o dielo č. 2018/0632 uzatvorená medzi zmluvnými stranami dňa 28. 6. 2018 (ďalej len „Zmluva“) mení nasledovne:

Znenie Článku III „Čas, miesto a spôsob plnenia zmluvy“ – bod 3.2 sa ruší a nahrádza sa novým znením:

3.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť a odovzdať dielo do 22 mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmluvy v týchto častiach definovaných v Opise predmetu zákazky/Zadaní:

#### **1. Zber údajov**

- 1.1 Zber údajov o demografii a územnom rozvoji
- 1.2 Zber údajov o doprave
- 1.3 Zber údajov o nehodovosti a iné dáta

#### **2. Prieskumy**

- 2.1 Prieskumy dopravy cez hranice kraja
- 2.2 Dopravný prieskum verejnej osobnej dopravy
- 2.3 Prieskum intenzity dopravy ASD (automatické sčítanie dopravy) a smerový dopravný prieskum

#### **3. Dopravné modelovanie**

#### **4. Analýzy**

#### **5. Návrhová časť**

#### **6. Strategické environmentálne hodnotenie (SEA)**

#### **7. Plán implementácie a monitorovania Plánu udržateľnej mobility**

## Článok II Záverečné ustanovenia

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú upravené týmto Dodatkom č. 2, zostávajú nezmenené.
- 2.2 Tento Dodatok č.2 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obomi zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúcim dňom po dni jeho zverejnenia na webovom sídle Objednávateľa.
- 2.3 Tento Dodatok č.2 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po dve vyhotovenia.
- 2.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 2 riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu a slobodne a vážne ho na znak súhlasu vlastnoručne podpisujú.

V Trenčíne, dňa \_\_\_\_\_ 2019

V Prahe, dňa \_\_\_\_\_

**Za Objednávateľa:**

**Za Zhotoviteľa:**

Trenčiansky samosprávny kraj

Vedúci člen združenia:

.....  
Ing. Jaroslav Baška  
predseda

.....  
Ing. Petr Košan  
konateľ

Príloha c.1 – Žiadosť o predĺženie termínu zo dňa 24. 09. 2019



Dátum  
24. 9. 2019  
Vaše značka  
--  
Naše značka  
--/2019  
Zodpovedná osoba / telefón  
Kyp/603 193 168  
Číslo projektu  
2018/00111

Adresa  
Trenčiansky samosprávny kraj  
Mgr. Radovan Hladký, poverený riadením  
odboru dopravy, projektový manažér  
K dolnej stanici 7282/20A  
911 01 Trenčín  
Slovenská republika

## **PUM TSK – Žiadosť o predĺženie termínu – Príloha č. 1 dodatku ZoD č. 2**

Dobrý deň,

Predmetom tohto listu je žiadosť o predĺženie termínu na vypracovanie vyššie uvedenej zákazky.

Začiatok prác sa viaže k dátumu, kedy Zmluva o dielo bola zverejnená. Dľa údajov na ZoD nadobudnutie účinnosti bolo dňom 29. 6. 2018.

Dľa článku III (čas, miesto a spôsob plnenia zmluvy) a odstavce 3.2 ZoD je termín na dokončenie diela 18 mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmluvy.

Termín dokončenia dokumentácie je dľa Zmluvy o dielo 29. 12. 2019.

Do tejto doby boli realizované a odovzdané:

- Zber údajov – dokončené 12/2018
- Prieskumy dopravy – metodika a dokončenie terénnych prác – 4/2019
- Oznámenie SEA – 3/2019
- Prieskumy dopravy – dokončenie a čistoпись – 6/2019
- Model dopravy – kalibrácia a súčasný stav – 6/2019
- Analytická časť dokumentácie – 8/2019
- Vyhodnotenie stavu z hľadiska emisií – 8/2019
- Vyhodnotenie stavu z hľadiska hluku – 8/2019

Časový priebeh spracovania zákazky bol v počiatočnej fáze špecifikovaný v harmonograme priebehu prác. Dľa harmonogramu mala byť kompletná analytická časť dokumentácie dokončená k 29. 6. 2019.

Oneskorenie prác bolo zo začiatku čiastočne spôsobené realizáciou dopravných prieskumov, a to najmä prieskumami za účasti Polície Slovenskej republiky. Prerokovanie a splnenie požiadaviek Polície na zaistenie dotazovacích miest bolo časovo



náročné. Nakoľko výstupy z prieskumu sú vstupom do modelu dopravy a výpočty pre životné prostredie nie je možné vykonať bez modelu dopravy v súčasnom stave, dochádza k posunu dokončenia analytickej časti.

Vo fáze prieskumu individuálnej automobilovej dopravy – anketový prieskum za účasti Polície Slovenskej republiky, bolo na základe požiadaviek Polície nutné navrhnúť a prejednať prechodné dopravné značenie pre jednotlivé miesta zastavovania vozidiel (23 lokalít). Táto požiadavka bola výsledkom jednaní zo dňa 16. 10. 2018. Vypracovanie požadovaných pokladov a ich následné prerokovanie bolo dôvodom pre odsun realizácie sčítania až to termínu 15. 11. 2018 do 29. 11. 2018, čo bol z hľadiska vykonávania sčítania hraničný termín.

Vzhľadom k tomu, že výsledky prieskumu boli jedným zo vstupov do dopravného modelu, nebolo možné dokončiť dopravný model súčasného stavu. Až na základe výsledkov dopravného modelu bolo možné vypracovať hlukovú a emisnú štúdiu územia a tým dokončiť analytickú časť dokumentácie.

V súčasnej dobe prebiehajú práce na návrhovej časti (definície špecifických cieľov, stanovenie vízií, tvorba zásobníku projektov).

Projekt PUM TSK bude jedným zo strategických dokumentov, ktorý rieši transformáciu regiónu horná Nitra s ohľadom na mobilitu obyvateľstva v tomto regióne. Z tohto dôvodu je dokument podrobnejšie prerokovaný s Ministerstvom dopravy, s Úradom podpredsedu vlády SR pre investície a informatizáciu, spoločnosťou Jaspers a ďalšími subjektmi. Vzhľadom k závažnej problematike horné Nitry považujeme jednanie za účelné a prínosné. Návrhová časť taktiež reaguje na nové podnety, ktoré sú v rámci hornej Nitry pripravované. Tie sú postupne ihneď po prijatí zapracovávané. Podrobnosť problematiky časti územia TSK a nadväzujúce rokovania neboli súčasťou harmonogramu prác, ktorý bol vytvorený v rámci súťažných podmienok. Vzhľadom k závažnosti tematiky preferujeme dôkladné prerokovanie danej problematiky, čo má vplyv na konečný termín odovzdania dokumentácie.

Proces PUM je ukončený vyhodnotením SEA, kde môžu nastať preťahy z hľadiska správnych termínov, posudkov a prerokovaní.

Z vyššie uvedených dôvodov navrhujeme predĺženie termínu o 4 mesiace, čo by malo byť vzhľadom k súčasnému priebehu projektu dostatočné.

S pozdravom

**Ing. Ondřej Kyp**  
Ing. Ondřej Kyp

Digitalně podepsal Ing.  
Ondřej Kyp  
Datum 2019.10.07  
16 39 58 +02'00'

Riaditeľ pre rozvoj a senior konzultant  
Tel: +420 603 193 168  
E-mail:ondrej.kyp@afconsult.com